



ESSENTIAL AND FIRM CONDITIONS FOR ALL PURCHASES

All **PURCHASES** by **M. LARIVÉE INTERNATIONAL INC. (MLI)** are made under certain conditions that are **ESSENTIAL and FIRM** to the validity and formation of **ALL AND ANY PURCHASE CONTRACT**, namely that the following conditions be rigorously fulfilled when specified:

- The Quality and specification of the Goods purchased
- The Quantity of the Goods purchased
- The Price of the Goods purchased
- Production date of the Goods purchased
- Labels for the Goods purchased
- Terms of payment for the Goods purchased
- Delivery date/Incoterms for the Goods purchased
- Required Documents for the Goods purchased
- Any other condition that may be necessary from time to time or punctually

WHEN A PURCHASE CONTRACT NULL AND VOID

A Purchase Contract is and will be null and void, with no effect whatsoever between the **SELLER** and **MLI (BUYER)**, with no possibility or right to deliver, force delivery or force **MLI (BUYER)** to take delivery, with no recourse whatsoever against **MLI (BUYER)**, the whole without the necessity of any further notice, if and when:

- any of the aforementioned essential conditions for quality, quantity, price, production date, labels, terms of payment, delivery date/Incoterms, required document or any other condition specified is not met or fulfilled on or at the set fixed (deadline) date of delivery;
- the delivery is not made at set fixed (deadline) delivery date;
- a required document is insufficient, missing or cannot be provided on or at set fixed (deadline) delivery date.

CONDITIONS ESSENTIELLES ET FERMES POUR TOUS LES ACHATS

Tous les **ACHATS** par **M. LARIVÉE INTERNATIONAL INC. (MLI)** sont effectués sous certaines conditions qui sont **ESSENTIELLES ET FERMES** à la validité et formation de tous et chacun des **CONTRATS D'ACHATS**, particulièrement que les conditions suivantes soient rigoureusement accomplies lorsque spécifiées:

- Qualité et spécifications des Marchandises achetées
- Quantité des Marchandises achetées
- Prix des Marchandises achetées
- Date de production des Marchandises achetées
- Étiquetage des Marchandises achetées
- Termes de paiement des Marchandises achetées
- Date de livraison/Incoterms des Marchandises achetées
- Documents requis relativement aux des Marchandises achetées
- Toute autre condition qui pourra être nécessaire de temps à autre ou ponctuellement

QUAND UN CONTRAT D'ACHAT EST NUL ET NON-AVENU

Un contrat d'Achat est et sera nul et non-avenu, sans quelque effet que ce soit entre le **VENDEUR** et **MLI (ACHETEUR)**, sans possibilité pour le **VENDEUR** de livrer ou forcer la livraison ou forcer **MLI (ACHETEUR)** à prendre livraison, sans recours de quelque sorte que ce soit contre **MLI (ACHETEUR)**, si et quand :

- une quelconque des conditions essentielles et fermes ci-dessus mentionnées, telles que la qualité, la quantité, le prix, la date de production, l'étiquetage, les termes de paiement, la date de livraison/Incoterms, de document requis ou autre condition spécifiée ne peut être respectée ou accomplie à la date ferme de livraison;
- la livraison ne peut être effectuée à la date ferme de livraison stipulée;
- un document requis est insuffisant, manquant ou ne peut être fourni avant ou à la date ferme de livraison stipulée.